

## VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY DODÁVKY A ODBERU PITNEJ VODY, TECHNOLOGICKEJ VODY, ODVÁDZANIA ODPADOVÝCH VÔD A VÔD Z POVRCHOVÉHO ODTOKU

platné od 18.10.2023

### 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Tieto Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „**Všeobecné obchodné podmienky**“) upravujú vzájomné vzťahy spoločnosti GGE distribúcia, s. r. o. (ďalej len „**Dodávateľ**“ alebo „**Prevádzkovateľ**“), a Odberateľa, ktorý je definovaný v čl. 2 (Vymedzenie základných pojmov) (ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivo ako „**Zmluvná strana**“), pri dodávke pitnej vody, technologickej vody vodovodom a odvádzaní odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku kanalizáciou, ktorých vlastníkom alebo prevádzkovateľom je Dodávateľ, a to vzájomné vzťahy vyplývajúce zo:
- (a) zmluvy o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd,
  - (b) zmluvy o dodávke technologickej vody a odvádzaní odpadových vôd,
  - (c) zmluvy o odvádzaní vôd z povrchového odtoku,
- (ďalej aj ako „**Zmluva**“)  
ktorú má uzavretú Dodávateľ s Odberateľom.
- 1.2 Všeobecné obchodné podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy podľa článku 1.1 týchto Všeobecných obchodných podmienok. Uzatvorením Zmluvy sa Všeobecné obchodné podmienky stávajú pre Zmluvné strany záväzné, pričom jej podpisom Odberateľ vyhlasuje, že sa s obsahom Všeobecných obchodných podmienok oboznámil, ich obsahu porozumel a zaväzuje sa ich dodržiavať.
- 1.3 Platné cenníky upravujúce ceny dodávky pitnej vody, technologickej vody a odvádzania odpadových vôd a zrážkových vôd, ako aj ceny ostatných služieb a plnení súvisiacich s dodávkou pitnej vody, technologickej vody a odvádzaním odpadových vôd a zrážkových vôd, sú zverejnené na internetovej stránke Dodávateľa ([www.ggedistribucia.sk](http://www.ggedistribucia.sk)).
- 1.4 Na Odberateľa sa nevzťahujú ustanovenia Zmluvy a týchto Všeobecných obchodných podmienok, ktoré sa viažu k predmetu plnenia Dodávateľa, ktoré si Odberateľ pri uzatváraní Zmluvy ne zvolil.

## 2. VYMEDZENIE ZÁKLADNÝCH POJMOV

- 2.1 „**vodovod**“ alebo „**vodovodná sieť**“ je súbor objektov a zariadení slúžiacich na zásobovanie odberateľov vodou, ktorého vlastníkom alebo prevádzkovateľom je Dodávateľ a ktorá nespĺňa definíciu verejného vodovodu v zmysle zákona o verejných vodovodoch.
- 2.2 „**kanalizácia**“ alebo „**kanalizačná sieť**“ je prevádzkovo samostatný súbor objektov a zariadení slúžiacich na odvádzanie komunálnych odpadových vôd (ďalej len „**odpadová voda**“) umožňujúcich neškodný príjem, odvádzanie a spravidla aj čistenie odpadových vôd a ktorá nespĺňa definíciu verejného vodovodu v zmysle zákona o verejných vodovodoch.
- 2.3 „**vodovodná prípojka**“ je úsek potrubia spájajúci rozvážiacu vetvu vodovodnej siete s vnútorným rozvodom vody nehnuteľnosti alebo objektu pripojeného na vodovod (ďalej aj ako „**vnútorný rozvod vody**“), s výnimkou osadeného meradla. Hlavný uzáver vody pre pripojenie na rozvážiacu vetvu je súčasťou vodovodu. Vlastníkom vodovodnej prípojky je osoba, ktorá zriadila vodovodnú prípojku na vlastné náklady, a to spôsobom určeným Dodávateľom ako prevádzkovateľom vodovodu, alebo osoba, ktorá nadobudla nehnuteľnosť alebo objekt napojený na vodovod vodovodnou prípojkou do svojho vlastníctva.
- 2.4 „**kanalizačná prípojka**“ je úsek potrubia, ktorým sa odvádzajú odpadové vody z pozemku alebo miesta vyústenia vnútorných kanalizačných rozvodov nehnuteľnosti alebo objektu pripojeného na kanalizáciu (ďalej aj ako „**vnútorná kanalizácia**“), až po zaústenie kanalizačnej prípojky do kanalizácie. Zaústenie kanalizačnej prípojky je súčasťou kanalizácie.
- 2.5 „**voda z povrchového odtoku**“ (aj ako „**zrážková voda**“) je voda z atmosférických zrážok, ktorá nevsiakla do zeme a ako odpadová voda vteká do kanalizácie z terénu alebo vonkajších častí budov.
- 2.6 „**vodou**“ sa v Zmluve a týchto Všeobecných obchodných podmienkach rozumie pitná voda alebo technologická voda podľa toho, dodávka ktorej sa poskytuje Odberateľovi podľa Zmluvy.

- 2.7 „**zákon o verejných vodovodoch**“ je zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.
- 2.8 „**Odberateľ**“ alebo „**Producent**“ je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá má uzatvorenú zmluvu o dodávke pitnej vody, technologickej vody, o odvádzaní odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku s Dodávateľom. Odberateľ je tiež v postavení producenta odpadových vôd alebo zrážkových vôd vypúšťaných do kanalizácie Dodávateľa.
- 2.9 „**vodné**“ je platba za dodanú vodu, ktorú tvorí súčin ceny za 1 m<sup>3</sup> vyrobenej a dodanej vody vodovodom a množstva odobratej vody Odberateľom.
- 2.10 „**stočné**“ je platba za odvedené odpadové alebo zrážkové vody, ktorú tvorí súčin ceny za 1 m<sup>3</sup> odvedenej a vyčistenej odpadovej alebo zrážkovej vody kanalizáciou a množstva odvedenej odpadovej alebo zrážkovej vody.
- 2.11 „**Zákon o sankciách**“ je zákon č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o doplnení zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch).
- 2.12 Pokiaľ z kontextu Zmluvy alebo pravidiel pravopisu nevyplýva niečo iné, slová a slovné spojenia použité v Zmluve alebo v týchto Všeobecných obchodných podmienkach a začínajúce veľkým písmenom majú význam im priradený v Zmluve a Všeobecných obchodných podmienkach. Ďalšie slová a slovné spojenia použité v Zmluve a Všeobecných obchodných podmienkach, ktoré nie sú v Zmluve alebo v týchto Všeobecných obchodných podmienkach výslovne definované, majú význam im priradený v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch, ibaže z kontextu Zmluvy alebo Všeobecných obchodných podmienok vyplynie niečo iné. V Zmluve a v týchto Všeobecných obchodných podmienkach, pokiaľ z ich kontextu nevyplýva inak:
- (a) mužský rod zahrňuje tiež rod ženský a naopak,
  - (b) tvar jednotného čísla zahrňuje množné číslo a naopak,

- (c) nadpisy jednotlivých článkov majú význam pre zjednodušenie odkazov a nebudú nijak ovplyvňovať interpretáciu alebo výklad Zmluvy a Všeobecných obchodných podmienok,
- (d) odkazy na články a prílohy sú odkazmi na články a prílohy Zmluvy, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak,
- (e) odkazy na právne predpisy odkazujú na právne predpisy v znení ich neskorších zmien a doplnení, prípadne tiež na právne predpisy, ktorými boli tieto právne predpisy neskôr nahradené.

### **3. FAKTURAČNÉ A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 3.1 Vodné a stočné Dodávateľa nepodlieha cenovej regulácii Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.
- 3.2 Dodávateľ je oprávnený jednostranne zvýšiť výšku vodného alebo stočného v prípade zvýšenia ceny Dodávateľovi za dodávku vody verejným vodovodom, resp. za odvádzanie a čistenie odpadových alebo zrážkových vôd verejnou kanalizáciou zo strany spoločnosti Považská vodárenská spoločnosť, a.s.. Na žiadosť Odberateľa sprístupní Dodávateľ Odberateľovi príslušné cenové rozhodnutie k nahliadnutiu Okrem toho môže dodávateľ zvýšiť cenu aj pri zvýšení ekonomicky oprávnených nákladov. V prípade, ak dôjde k zmene výšky vodného alebo stočného, Dodávateľ sa zaväzuje doručiť Odberateľovi nový cenník najneskôr s odoslanou faktúrou, ktorou Dodávateľ účtuje Odberateľovi zmenené vodné a stočné.
- 3.3 Odberateľ uhrádza vodné a stočné v prospech bankového účtu Dodávateľa uvedeného vo faktúre.
- 3.4 Pokiaľ splatnosť faktúry vystavovanej podľa Zmluvy prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, deň splatnosti takejto faktúry sa posúva na najbližší nasledujúci pracovný deň. Konečné fakturované sumy sa zaokrúhľujú na dve desatinné miesta podľa matematických pravidiel zaokrúhľovania.
- 3.5 Pokiaľ z cenníka Dodávateľa nevyplynie inak, vodné a stočné sú uvedené bez dane z pridanej hodnoty. Dodávateľ vyčíslil pri fakturácii vodného a stočného osobitne daň z

pridanej hodnoty vo výške sadzby vyplývajúcej zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

- 3.6 Ak Producent vypustí do kanalizačnej siete Dodávateľa odpadové alebo zrážkové vody s nadlimitnými hodnotami stanovených ukazovateľov podľa článku 8.4 Všeobecných obchodných podmienok, Odberateľ je povinný uhradiť Dodávateľovi náhradu vo výške vypočítanej podľa vzorca:

$$N = P \times Q \times S \times D$$

kde

- N vypočítaná náhrada v eur,  
P koeficient prekročenia (skutočná hodnota/limit),  
Q priemerné denné množstvo vypúšťaných odpadových vôd m<sup>3</sup>/deň,  
S cena stočného eur/m<sup>3</sup>,  
D počet dní prekročenia limitu, t. j. počet dní od zistenia skutočnosti rozborom až po rozbor, ktorý potvrdí dodržiavanie limitov.

- 3.7 V prípade omeškania s úhradou splatnej pohľadávky ktorejkoľvek Zmluvnej strany vyplývajúcej zo Zmluvy sa uplatňujú úroky z omeškania vo výške podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

#### **4. OBCHODNO-TECHNICKÉ PODMIENKY DODÁVKY VODY A ODVÁDZANIA ODPADOVÝCH VÔD**

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že dodávka vody bude uskutočňovaná do odberných miest definovaných sústavou meracích miest, na ktorých sú umiestnené určené meradlá na meranie množstva vody dodanej Odberateľovi; odberné miesta a identifikácia a technické údaje o odberných miestach pripojených na kanalizáciu sú špecifikované v Prílohe č. 2 Zmluvy – *Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody, odvádzanie odpadových vôd a evidencia odkanalizovanej plochy pre odvádzanie zrážkových vôd* (ďalej len „**Odberné miesta**“).
- 4.2 Voda sa z vodovodnej siete Dodávateľa do Odberného miesta privádza vodovodnou prípojkou. Záväzok Dodávateľa na dodávku vody je splnený vtokom vody do vodovodnej

prípojky Odberateľa. Presná hranica zodpovednosti za dodávku vody, opravy a údržbu sa určí v Prílohe č. 4 Zmluvy zakreslením vodovodnej a kanalizačnej siete Dodávateľa.

- 4.3 Dodávateľ je povinný vytvárať podmienky pre bezporuchovú dodávku vody a bezporuchové odvádzanie odpadových alebo zrážkových vôd. Ak dôjde k poruche na zariadení vodovodu alebo kanalizácie, Dodávateľ je povinný zabezpečiť vykonanie opravy bez zbytočného odkladu.
- 4.4 Dodávateľ nezodpovedá za škody a ušlý zisk vzniknuté nedostatkom tlaku vody pri obmedzení alebo prerušení dodávky vody z dôvodu mimoriadnej udalosti, pri prerušení dodávky elektrickej energie alebo z dôvodu, pre ktorý je Dodávateľ oprávnený dodávku vody obmedziť alebo prerušiť (článok 7.1 Všeobecných obchodných podmienok). Dodávateľ nezodpovedá za škody a ušlý zisk vzniknuté pri obmedzení alebo prerušení odvádzania odpadových alebo zrážkových vôd z dôvodu mimoriadnej udalosti, pri prerušení dodávky elektrickej energie alebo z dôvodu, pre ktorý je Dodávateľ oprávnený odvádzanie odpadových vôd obmedziť alebo prerušiť (článok 7.1 Všeobecných obchodných podmienok). Prevádzkovateľ nezodpovedá ani za škody vzniknuté zatopením (resp. zaplavením) nehnuteľnosti Producenta za privalového dažďa alebo záplav, ak nie je na kanalizačnej prípojke osadená ochrana proti spätnému vzdutiu (čerpacia stanica, resp. uzáver proti spätnému vzdutiu a pod.) alebo v prípade, ak ochrana proti spätnému vzdutiu nie je funkčná.
- 4.5 Nehnuteľnosť Odberateľa sa pripája na vodovod vodovodnou prípojkou a na kanalizáciu kanalizačnou prípojkou. Na vodovod a kanalizáciu sa môže pripojiť len nehnuteľnosť, ktorej vodovodná prípojka a kanalizačná prípojka, vnútorný rozvod vody a vnútorná kanalizácia spĺňajú technické podmienky určené Dodávateľom týkajúce sa najmä miesta a spôsobu pripojenia na vodovod, vrátane technických podmienok na umiestnenie vodomeru alebo týkajúce sa spôsobu pripojenia na kanalizáciu a technických podmienok umiestnenia revíznej kanalizačnej šachty a meradla na kanalizačnej prípojke.
- 4.6 Odberateľ nie je oprávnený dodanú vodu použiť k inému než v Zmluve dohodnutému účelu a ani odovzdať (dodávať) vodu ďalšiemu odberateľovi.
- 4.7 Odberateľ nesmie prepojiť vlastný zdroj vody s vodovodnou prípojkou pripojenou na vodovod alebo s vodovodom. Odberateľ nesmie cez vodovodnú prípojku pretláčať do

- vodovodnej sieti Dodávateľa vodu z iných zdrojov, inak zodpovedá za škodu, ktorú tým spôsobí Dodávateľovi.
- 4.8 Odpadové a zrážkové vody z Odberného miesta sa odvádzajú do kanalizačnej siete Dodávateľa kanalizačnou prípojkou, ktorá je vo vlastníctve Producenta, alebo odvozom cisternou a vypustením odpadových a zrážkových vôd do kanalizácie prevádzkovanvej Dodávateľom.
- 4.9 Závazok Dodávateľa odvieť odpadové alebo zrážkové vody je splnený vtokom odpadových alebo zrážkových vôd vypúšťaných Producentom do kanalizačnej siete Dodávateľa.
- 4.10 Odberateľ nesmie bez písomného súhlasu Dodávateľa odvádzat' odpadové alebo zrážkové vody od ďalšieho producenta.
- 4.11 K bezprostrednej ochrane vodovodného potrubia alebo potrubia kanalizačnej siete pred poškodením a na zabezpečenie ich prevádzkyschopnosti sa vymedzuje pásmo ochrany vodovodného potrubia alebo potrubia kanalizačnej siete (ďalej len „**pásmo ochrany**“), ktorým sa rozumie priestor v bezprostrednej blízkosti vodovodného potrubia alebo potrubia kanalizačnej siete. Pásmo ochrany je vymedzené zvislými plochami po oboch stranách vodovodného potrubia alebo potrubia kanalizačnej siete vedenými od ich osi vo vodorovnej vzdialenosti:
- (a) 1,8 m pri vodovode a kanalizácii do priemeru 500 mm vrátane,
  - (b) 3 m pri vodovode a kanalizácii nad priemer 500 mm vrátane.
- 4.12 Odberateľ je povinný dbať o to, aby užívaním svojej nehnuteľnosti nepoškodzoval a nenarušil prevádzku vodovodu alebo kanalizácie, najmä ich podzemných vedení. Odberateľ je povinný udržiavať porasty na pozemkoch v pásme ochrany tak, aby neohrozovali bezpečnosť a spoľahlivosť vodovodu alebo kanalizácie.
- 4.13 Vlastník nehnuteľnosti, na ktorej je umiestnené hadicové zariadenie alebo Odberné miesto, je povinný umožniť odber vody hasičským jednotkám pri zásahu. Veliteľ zásahu je povinný dodatočne nahlásiť Odberateľovi a Dodávateľovi čas, miesto a množstvo odobratej vody.

- 4.14 Dodávateľ je oprávnený vstupovať na pozemky a objekty Odberateľa na účely zabezpečenia spoľahlivej funkcie vodovodu a kanalizácie, v súvislosti s projektovaním, zriaďovaním, rekonštrukciou, prevádzkovaním alebo na účely opráv a údržby svojej vodovodnej alebo kanalizačnej siete vrátane potrebných kontrolných a ochranných zariadení a oporných a vytyčovacích bodov, alebo na účely vykonania kontrolného merania množstva a kvality vody a vypúšťaných odpadových alebo zrážkových vôd a zistenia stavu vodovodnej a kanalizačnej prípojky. Odberateľ je povinný umožniť Dodávateľovi okrem prístupu k vodovodnej alebo kanalizačnej prípojke aj prístup k dôležitým zariadeniam vodovodnej a kanalizačnej siete (napr. požiarny hydrant, hlavný uzáver, vodomerná šachta, revízna šachta). V prípade vstupu na pozemky a do objektov Odberateľa z dôvodu havárie alebo poruchy sa o tejto skutočnosti Odberateľ neodkladne upovedomí.
- 4.15 Na vykonanie úprav na vodovodnej alebo kanalizačnej prípojke a vnútornom rozvode vody a vnútornej kanalizácii, ktorými sa podstatne zmenia doterajšie podmienky odberu vody z vodovodu alebo odvádzania odpadových alebo zrážkových vôd kanalizáciou, je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Dodávateľa. V prípade zásahu Odberateľa bez súhlasu a vyjadrenia Dodávateľa tento nenesie zodpovednosť za následky takto vykonaných prác a nie je viazaný zmluvnými podmienkami uvedenými v Zmluve a v týchto Všeobecných obchodných podmienkach.
- 4.16 Odberateľ je povinný oznámiť Dodávateľovi najmenej 15 dní vopred (s výnimkou havárií), že na svojom odbernom zariadení, vodovodnej prípojke, kanalizačnej prípojke, vnútornom rozvode vody alebo vnútornej kanalizácii bude vykonávať opravy, údržbové a revízne práce. Po ich ukončení je povinný požiadať o obnovenie dodávky vody alebo odvádzania odpadových alebo zrážkových vôd, pokiaľ bola prerušená. Pokiaľ to Odberateľ neurobí, zodpovedá za všetky škody, ktoré tým Dodávateľovi spôsobí.
- 4.17 Odberateľ je povinný udržiavať vodovodnú a kanalizačnú prípojku, vnútorný rozvod vody a vnútornú kanalizáciu a ostatné zariadenia slúžiace na privádzanie dodávanej vody alebo na odvádzanie odpadových alebo zrážkových vôd, prípadne na meranie odvádzaných odpadových alebo zrážkových vôd, v stave zodpovedajúcom požiadavkám príslušných technických noriem a technických podmienok Dodávateľa. Ak dôjde k poruche na vodovodnej alebo kanalizačnej prípojke, vnútornom rozvode vody alebo vnútornej kanalizácii, Odberateľ je povinný zabezpečiť na vlastné náklady vykonanie



opravy bez zbytočného odkladu. Odberateľ však nesmie bez súhlasu Dodávateľa zasahovať do zariadení Dodávateľa.

- 4.18 Ak dôjde k zaneseniu kanalizácie prevádzkou kanalizačnej prípojky alebo vnútornej kanalizácie, ktoré bráni odtoku odpadových alebo zrážkových vôd, odstráni poruchu Dodávateľ na náklady Odberateľa.
- 4.19 Ostatné obchodno-technické podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových alebo zrážkových vôd sú obsahom Prílohy Zmluvy a uplatňujú sa v každom kalendárnom roku trvania Zmluvy, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

## **5. MERANIE MNOŽSTVA DODANEJ VODY A ODVÁDZANÝCH ODPADOVÝCH VÔD**

- 5.1 Množstvo dodanej vody sa vyhodnocuje meraním na Odborných miestach prostredníctvom meradiel dodávky vody inštalovaných a overených v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Množstvo odvádzaných odpadových vôd sa vyhodnocuje meraním prostredníctvom meradiel dodávky vody, pričom sa vychádza z toho, že Producent vypúšťa do kanalizačnej siete Dodávateľa rovnaké množstvo vody ako odobral z vodovodnej siete Dodávateľa s pripočítaním nameraného množstva odpadových vôd získaných z iných zdrojov, ktoré je Producent povinný bezodkladne nahlásiť Dodávateľovi. Vlastníkom meradiel je Dodávateľ. Odpočty meradiel vykonáva Dodávateľ fyzickým odčítaním alebo diaľkovým odpočtom a prenosom údajov meradiel do dispečerského systému Dodávateľa, spravidla v prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po skončení fakturačného obdobia.
- 5.2 V prípade, že dôjde k poruche meradla, ktorá neumožňuje riadne odčítať množstvo vody dodanej Odberateľovi alebo inak znehodnotí údaje zistené meradlom, alebo ak Odberateľ neumožní Dodávateľovi prístup k určenému meradlu, alebo v prípade poruchy, opravy, údržby, preskúšania a overení určeného meradla, množstvo vody dodaného Odberateľovi alebo odvedených odpadových vôd sa určí zo spotreby vody v porovnateľnom období, v ktorom bolo meranie vykonávané správne, s prihliadnutím na spotrebu vody iných odborných zariadení zásobovaných Dodávateľom.
- 5.3 Dodávateľ je oprávnený inštalovať nové meradlo na svoje náklady a takto inštalované meradlo používať na vyhodnocovanie množstva vody dodaného Odberateľovi. V

prípade, že má Odberateľ pochybnosti o správnosti údajov meradla alebo zistí poruchu na meradle, môže písomne požiadať Dodávateľa o ich preskúšanie. Výsledok preskúšania Dodávateľ neodkladne písomne oznámi Odberateľovi.

5.4 Ak sa pri skúške meradla vyžadanej Odberateľom zistí, že:

- (a) meradlo je nefunkčné z dôvodu, že nespĺňa požiadavky stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo že jeho údaje sa odchyľujú od skutočnosti viac, ako pripúšťajú všeobecne záväzné právne predpisy, uhradí ten, komu bola odchýlka podľa článku 5.6 Všeobecných obchodných podmienok na prospech, druhej strane finančný rozdiel, a to odo dňa posledného odpočtu meradla uskutočneného pred podaním žiadosti; v tomto prípade náklady na preskúšanie a výmenu alebo opravu meradla hradí Dodávateľ,
- (b) meradlo spĺňa požiadavky stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo jeho údaje sa neodchyľujú od skutočnosti viac, ako pripúšťajú všeobecne záväzné právne predpisy, uhradí náklady spojené s preskúšaním meradla Odberateľ.

5.5 Ak bola nefunkčnosť alebo poškodenie meradla spôsobená nedostatočnou ochranou meradla Odberateľom alebo zásahom Odberateľa, ktorý spôsobil poškodenie meradla, náhradu škody a náklady spojené s výmenou alebo opravou meradla hradí Odberateľ.

5.6 Žiadosť o preskúšanie meradla nezbavuje Odberateľa povinnosti zaplatiť v určenej lehote vodné a stočné. Ak nemožno presne zistiť množstvo odberu vody za čas poruchy meradla, vypočíta sa množstvo odberu vody za príslušné obdobie alebo jeho časť podľa odberu vody v porovnateľnom období, v ktorom bolo meranie vykonávané správne. Ak ide o nový odber alebo zmenu v odberových pomeroch, podľa množstva dodávanej vody v nasledujúcom porovnateľnom období, prípadne iným spôsobom dohodnutým s Odberateľom.

5.7 Odberateľ je povinný umožniť Dodávateľovi zapojenie, prevádzku, kontrolu, opravu, údržbu, demontáž, odpočet stavu meradiel vody a bezpečný prístup oprávnených osôb Dodávateľa k určeným meradlám vo svojom objekte. V prípade poškodenia, alebo odcudzenia takýchto určených meradiel je Odberateľ povinný uhradiť škodu tým

vzniknutú Dodávateľovi v plnej výške.

## **6. SPÔSOB URČOVANIA MNOŽSTVA ODVEDENÝCH ZRÁŽKOVÝCH VÔD**

- 6.1 Množstvo odvedených zrážkových vôd do kanalizácie pre jednotlivé Odborné miesta nie je merané a vypočíta sa spôsobom špecifikovaným v Prílohe Zmluvy.
- 6.2 Producent je povinný predložiť Prevádzkovateľovi list vlastníctva (nájomnú zmluvu), geometrický plán alebo iný objektívny doklad o zastavanej a odkanalizovanej ploche (m<sup>2</sup> striech objektov a nehnuteľností, ciest, chodníkov, parkovísk a iných spevnených plôch).
- 6.3 Akékoľvek zmeny vo výmere zastavanej a odkanalizovanej plochy je Producent povinný nahlásiť bezodkladne Prevádzkovateľovi písomnou formou s priložením príslušného dokladu. Ak Producent neposkytne súčinnosť a požadované údaje, Prevádzkovateľ určí celkovú plochu nehnuteľnosti odhadom.
- 6.4 Zníženie zastavanej a odkanalizovanej plochy a následnú úpravu fakturácie so spätnou účinnosťou Prevádzkovateľ nevykonáva.
- 6.5 V prípade, že dôjde k poruche meradla do recipientu Váhu, ktorá neumožňuje riadne odčítať množstvo odvedených zrážkových vôd alebo ak sa inak znehodnotia údaje zistené meradlom, alebo ak Prevádzkovateľovi nebude umožnený prístup k určenému meradlu, alebo v prípade poruchy, opravy, údržby, preskúšania a overení určeného meradla, množstvo odvedených zrážkových vôd sa vypočíta podľa porovnateľného obdobia.

## **7. OBMEDZENIE A PRERUŠENIE DODÁVKY VODY A ODVÁDZANIA ODPADOVÝCH A ZRÁŽKOVÝCH VÔD**

- 7.1 Dodávateľ je oprávnený obmedziť alebo prerušiť dodávku vody alebo odvádzanie odpadových alebo zrážkových vôd v nevyhnutnom rozsahu a na nevyhnutný čas:
- (a) z dôvodu mimoriadnej udalosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov,
  - (b) pri poruche alebo havárii na vodovode alebo na kanalizácii, alebo ak sa odstraňuje ich následok,

- (c) pri ohrození života a zdravia ľudí alebo majetku,
- (d) pri vykonávaní plánovanej rekonštrukcie, opráv, údržbárskych a revízných prác, ktoré oznámi Dodávateľ Odberateľovi aspoň 15 dní vopred,
- (e) pri obmedzení zásobovania vodou,
- (f) pri vyhlásení regulačných stupňov odberu vôd,
- (g) ak nevyhovuje zariadenie Odberateľa technickým požiadavkám tak, že kvalita vody vo vodovode môže ohroziť zdravie alebo bezpečnosť osôb alebo spôsobiť škodu na majetku,
- (h) ak zariadenie Odberateľa alebo spôsob odberu vody alebo odvádzania odpadových alebo zrážkových vôd je v rozpore s dohodnutými technickými podmienkami tak, že môže ohroziť zdravie, bezpečnosť osôb alebo majetok, prípadne spôsobiť neprípustné technické alebo technologické zmeny v dodávke vody, v odvádzaní odpadových alebo zrážkových vôd alebo čistení odpadových alebo zrážkových vôd,
- (i) ak neumožní Odberateľ Dodávateľovi prístup k meradlu alebo vodovodnej prípojke alebo ku kanalizačnej prípojke,
- (j) ak sa zistilo neoprávnené pripojenie vodovodnej prípojky alebo kanalizačnej prípojky,
- (k) ak Odberateľ nezabezpečí odstránenie zistenej poruchy na svojich zariadeniach alebo na svojej vodovodnej prípojke, alebo na svojej kanalizačnej prípojke v lehote stanovenej Dodávateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako tri dni,
- (l) pri preukázaní neoprávneného odberu vody alebo neoprávneného vypúšťania odpadových alebo zrážkových vôd podľa ust. § 25 zákona o verejných vodovodoch,
- (m) v prípade nezaplatenia vodného, stočného alebo inej platby vyplývajúcej zo Zmluvy po dobu dlhšiu ako 30 dní po dobe splatnosti,
- (n) v prípade neplnenia povinností Odberateľom, ktoré mu vyplývajú zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
- (o) pri poruche na vodovodnej prípojke alebo kanalizačnej prípojke,
- (p) z iných dôvodov, ak tak ustanovuje všeobecne záväzný právny predpis.

7.2 V prípade, že bola prerušená alebo obmedzená dodávka vody alebo odvádzanie odpadových vôd z dôvodov uvedených v článku 7.1 písm. g) až o), hradí s tým spojené náklady Odberateľ.

## 8. KVALITA DODÁVANEJ VODY A LIMITY ZNEČISTENIA ODPADOVÝCH ALEBO ZRÁŽKOVÝCH VÔD

8.1 Pitná voda dodávaná z vodovodnej siete Dodávateľa musí spĺňať požiadavky na zdravotnú bezpečnosť, ochranu zdravia a kontrolu kvality pitnej vody v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Parametre a spôsob odberu pitnej vody sú bližšie špecifikované v Prílohe Zmluvy.

Technologická voda dodávaná z vodovodnej siete Dodávateľa nemusí spĺňať požiadavky na zdravotnú bezpečnosť, ochranu zdravia a kontrolu kvality v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov a jej kvalita zodpovedá účelu jej použitia Odberateľom – prevádzkovo-technickým a požiarnym účelom. Parametre a spôsob odberu technologickej vody sú bližšie špecifikované v Prílohe Zmluvy.

8.2 Za kvalitu vody a jej kontrolu vo vodovodnej sieti zodpovedá Dodávateľ. Odberateľ berie na vedomie, že kvalita dodávanej pitnej vody Dodávateľom je závislá od kvality pitnej vody, ktorú Dodávateľ odoberá od spoločnosti Považská vodárenská spoločnosť, a.s.. Za zníženie kvality pitnej vody na trase od miesta odberu pitnej vody Dodávateľa od spoločnosti Považská vodárenská spoločnosť, a.s. po Odborné miesta však zodpovedá Dodávateľ.

8.3 Za dodávku vody vodovodnými prípojkami a vnútorným rozvodom vody v objektoch alebo nehnuteľnostiach zodpovedá Odberateľ. Odberateľ sa zaväzuje kontrolovať a udržiavať bezporuchový stav vodovodných prípojok, vnútorného rozvodu vody a zodpovedá za kvalitu vody v týchto zariadeniach a rozvodoch.

8.4 Odpadové alebo zrážkové vody vypúšťané Producentom do kanalizačnej siete Dodávateľa nesmú prekročiť najvyššiu prípustnú mieru znečistenia, ktorá je daná Dodávateľom v Prílohe Zmluvy – *Limity znečistenia odpadových alebo zrážkových vôd*. Producent je povinný kontrolovať mieru znečistenia odpadových alebo zrážkových vôd do kanalizácie Dodávateľa.

8.5. Odpadové alebo zrážkové vody vypúšťané Producentom do kanalizácie nesmú obsahovať látky, ktoré nemajú charakter odpadových a zrážkových vôd z povrchového odtoku.

- 8.6 Kontrolu kvality odpadových alebo zrážkových vôd vykonáva Dodávateľ v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 8.7 Miesto odberu vzoriek sa určí podľa technických možností vodovodnej siete Dodávateľa a vodovodných a kanalizačných prípojek Odberateľa.

## **9. UKONČENIE ZMLUVY**

- 9.1 Ukončiť trvanie Zmluvy možno písomnou dohodou Zmluvných strán alebo jednostranne odstúpením od Zmluvy výhradne len z dôvodov uvedených v kogentných ustanoveniach príslušného zákona, alebo vzájomne dohodnutých Zmluvnými stranami v Zmluve. Ukončiť Zmluvu jednostranne možno aj výpoveďou podľa článku 9.6 týchto Všeobecných obchodných podmienok.
- 9.2 Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, ak nastane niektorá z nasledovných skutočností:
- (a) voči druhej Zmluvnej strane bude začaté konkurzné konanie alebo reštrukturalizačné konanie alebo druhá Zmluvná strana vstúpi do likvidácie,
  - (b) druhá Zmluvná strana bude v omeškaní s úhradou vodného, stočného alebo akejkoľvek inej platby vyplývajúcej zo Zmluvy a takéto omeškanie bude aj po predchádzajúcej písomnej výzve doručenej druhej Zmluvnej strane trvať ďalších 30 dní,
  - (c) druhá Zmluvná strana pokračuje v inom porušovaní povinností alebo neukončí iný protiprávny stav ani v dodatočnej najmenej 10-dňovej lehote, ktorú mu určila Zmluvná strana odstupujúca od Zmluvy v doručenej písomnej výzve.
- 9.3 Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy tiež v prípade, ak Producent preukázateľne vypustí do kanalizačnej siete Dodávateľa látky podľa článku 12.2 týchto Všeobecných obchodných podmienok.
- 9.4 Odberateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy tiež v prípade, ak Dodávateľ neoprávnené obmedzí alebo preruší dodávky vody alebo obmedzí alebo preruší odvádzanie odpadových alebo zrážkových vôd. Odberateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy

z dôvodu podľa predchádzajúcej vety len v lehote 30 dní odo dňa, v ktorý došlo k neoprávnenému obmedzeniu alebo prerušeniu podľa predchádzajúcej vety.

- 9.5 Odstúpiť od Zmluvy z dôvodu podľa článku 9.2 písm. (c) pre jeden a ten istý skutok možno len v lehote troch mesiacov od vzniku práva na odstúpenie od Zmluvy, inak toto právo zaniká. Odstúpenie od Zmluvy sa uskutočňuje formou písomného oznámenia a nadobúda účinky momentom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva zrušuje v celom rozsahu, okrem tých jej ustanovení, ktorých sa netýka odstúpenie od zmluvy podľa Obchodného zákonníka a ďalej ustanovení obsiahnutých v článkoch 10 a 16 Všeobecných obchodných podmienok.
- 9.6 Zmluvné strany sú oprávnené Zmluvu vypovedať s výpovednou lehotou v trvaní 1 mesiac. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
- 9.7 Zmluva sa končí bez potreby vykonania osobitného úkonu aj v prípade, ak sa z akéhokoľvek dôvodu skončí vlastnícky alebo iný užívací vzťah Dodávateľa k zariadeniam, prostredníctvom ktorých dochádza k dodávke vody Odberateľovi a odvádzaniu odpadových alebo zrážkových vôd Odberateľa. Tretia veta článku 9.5 platí aj pre tento prípad skončenia Zmluvy.

## 10. ZÁVÄZKY MLČANLIVOSTI A OSOBNÉ USTANOVENIA

- 10.1 Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých a akýchkoľvek dôverných informáciách druhej Zmluvnej strany, bez ohľadu na to, či ich Zmluvná strana považuje za dôverné alebo nie. Povinnosť mlčanlivosti ostáva platná a účinná aj po zániku Zmluvy.
- 10.2 Všetky Dôverné informácie prináležia naďalej výhradne odovzdávajúcej, resp. poskytujúcej Zmluvnej strane a prijímajúca Zmluvná strana sa zaväzuje vyvinúť pre zachovanie ich dôvernosti rovnaké úsilie, ako keby išlo o jej vlastné Dôverné informácie.
- 10.3 Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých údajoch a skutočnostiach, v materiálnej alebo nemateriálnej podobe, označených alebo neoznačených (v texte Všeobecných obchodných podmienok aj ako „Dôverné

**informácie**"), s ktorými bola pri plnení Zmluvy oboznámená alebo s ktorými prišla do kontaktu v spojitosti so Zmluvou, a to najmä, avšak nie výlučne:

- (a) nemôže uvedené povedať alebo inak sprístupniť akejkoľvek tretej osobe bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany, s výnimkou tých svojich zamestnancov, zástupcov alebo ďalších osôb v obdobnom postavení, ktorí s nimi potrebujú byť oboznámení, aby mohlo byť realizované plnenie podľa Zmluvy, pričom Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť, aby jej zamestnanci, pracovníci, zástupcovia a ďalšie osoby v obdobnom postavení (ďalej len „**Oprávnené osoby**“) zachovávali mlčanlivosť vo vzťahu k Dôverným informáciám. Pokiaľ poruší Oprávnená osoba Zmluvnej strany povinnosť mlčanlivosti vo vzťahu k Dôverným informáciám, považuje sa to za porušenie povinnosti mlčanlivosti Zmluvnou stranou,
- (b) zdržať sa kopírovania, rozmnožovania alebo šírenia Dôverných informácií druhej Zmluvnej strany (s výnimkou plnenia Zmluvy),
- (c) využívať Dôverné informácie alebo informácie tvoriace obchodné tajomstvo Zmluvných strán alebo ich klientov v prospech tretích osôb inak než v prospech vzájomnej obchodnej spolupráce.

10.4 Povinnosť chrániť Dôverné informácie nie je daná v prípade, ak odovzdávajúca Zmluvná strana udelila prijímajúcej Zmluvnej strane písomný súhlas s ich použitím na základe predchádzajúcej písomnej žiadosti prijímajúcej Zmluvnej strany s uvedením účelu, spôsobu a prípadne aj rozsahu ich použitia.

10.5 Dôvernými informáciami sa pre účely Zmluvy rozumejú najmä:

- (a) obchodné informácie týkajúce sa podnikania a organizácie Zmluvných strán a ich klientov, napr. strategické plánovanie, personálna politika a pravidlá, informácie o zamestnancoch alebo spolupracovníkoch Zmluvných strán a ich klientov, obchodné, školiace, marketingové a predajné plány a postupy, náklady, ceny a sadzby používané Zmluvnými stranami a ich klientmi, účtovné a obchodné prístupy Zmluvných strán a ich klientov,
- (b) informácie o jednotlivých zmluvách Zmluvných strán alebo o ich klientoch a podmienkach takýchto zmlúv,



- (c) súhrny dát (napr. akékoľvek osobné, profesijné a kontaktné údaje) a analýz, techniky, systémy, výskumy, správy, návody, modely, počítačové programy, databázy vlastnené alebo používané Zmluvnými stranami a/alebo ich klientmi,
- (d) práva chránené právami duševného alebo priemyselného vlastníctva vlastnené alebo užívané Zmluvnými stranami a ich klientmi, napr. know-how, návrhy, vynálezy, zlepšenia, metódy, atď.,
- (e) všetky informácie, podklady a údaje, ktoré sú alebo by mohli byť súčasťou obchodného tajomstva, ako aj informácie, ktoré sú výslovne označené ako dôverné alebo z nich ich dôvernosc nepochybne vyplýva, t. j. napr. popisy alebo časti popisov technologických procesov alebo vzorcov, technických vzorcov a technického know-how, informácie o prevádzkových metódach, procedúrach a pracovných postupoch, obchodné alebo marketingové plány, koncepcie a stratégie alebo ich časti, návrhy, zmluvy, dohody alebo iné dojednania s tretími stranami, informácie o výsledkoch hospodárenia, o vzťahoch s obchodnými partnermi, o pracovnoprávných otázkach, o obchodných záležitostiach, o majetkových účasťach Zmluvných strán na podnikaní iných osôb a všetky ďalšie informácie, ktorých zverejnenie prijímajúcou Zmluvnou stranou by mohlo odovzdávajúcej Zmluvnej strane spôsobiť škodu alebo privodiť nemajetkovú ujmu,
- (f) osobné údaje o fyzických osobách, v zmysle definície čl. 4 Všeobecného nariadenia (EU) o ochrane osobných údajov č. 2016/679,
- (g) obsah Zmluvy vrátane obsahu jej prípadných dodatkov, ako aj informácie, ktoré si Zmluvné strany poskytli pri rokovaní o jej uzavretí; v tomto prípade sú povinné tieto dôverné informácie chrániť obe Zmluvné strany súčasne.

10.6 Bez ohľadu na vyššie uvedené ustanovenia sa za Dôverné informácie nepovažujú informácie, ktoré:

- (a) sa stali verejne známymi bez toho, aby to zavinila zámerne alebo opomenutím prijímajúca Zmluvná strana,
- (b) mala prijímajúca Zmluvná strana legálne k dispozícii pred uzavretím Zmluvy, pokiaľ tieto informácie neboli predmetom inej, skôr medzi Zmluvnými stranami uzavretej zmluvy dotýkajúcej sa ochrany informácií,
- (c) sú výsledkom postupu, pri ktorom k nim prijímajúca Zmluvná strana dospeje nezávisle a je to schopná doložiť svojimi záznamami alebo dôvernými informáciami tretej osoby,

- (d) prijímajúca Zmluvná strana doloží ako informácie získané zákonnou cestou od tretej strany, ktorá nie je voči poskytujúcej Zmluvnej strane viazaná podobnou zmluvou o zachovaní dôvernosti,
- (e) sa vyžadujú, aby boli zverejnené v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu alebo právneho poriadku, alebo sú požadované akýmkoľvek oprávneným správnym orgánom, súdom kompetentnej jurisdikcie s právom vynútiť si takéto zverejnenie, avšak pod podmienkou, že prijímajúca Zmluvná strana, ktorá je požiadaná, aby informácie zverejnila, to vopred oznámi utajujúcej strane (na náklady prijímajúcej strany),
- (f) sa stanú všeobecne známymi za predpokladu, že sa tak nestane porušením niektorej povinnosti vyplývajúcej zo Zmluvy.

10.7 Protikorupčná doložka. Medzi Zmluvnými stranami existuje zhoda ohľadom boja proti korupcii, pretože táto zásadne brzdí voľnú súťaž, postavenú na kvalite, ponuke a dopyte. Pre Zmluvné strany má správanie sa v obchodnom styku zodpovedajúce eticko-morálnym kritériám vysokú hodnotu. V nadväznosti na tu uvedené, sú Zmluvné strany pri plnení práv a povinností podľa Zmluvy a v súvislosti s ňou zaviazané, že každá Zmluvná strana sama alebo prostredníctvom svojich zamestnancov, vedúcich zamestnancov, členov štatutárneho orgánu, alebo tretích strán a ďalších osôb vo vzťahu k nim, nebude ponúkať ani požadovať, nesľúbi, ani neposkytne a nedá tretej strane pokyn, aby ponúkala, sľubovala, poskytla alebo prijala, žiadne materiálne alebo nemateriálne, majetkové alebo nemajetkové, nenáležité alebo neetické výhody, najmä, ale nie výlučne, také, ktoré nemajú primárne obchodný účel. Porušenie tohto ustanovenia tohto článku Všeobecných obchodných podmienok sa považuje za závažné porušenie Zmluvy. V prípade preukázateľného podozrenia na porušenie tohto ustanovenia tohto článku Všeobecných obchodných podmienok niektorou zo Zmluvných strán, má druhá (dotknutá) Zmluvná strana právo okamžite od Zmluvy odstúpiť.

10.8 Ak Odberateľ preukázateľne poruší akúkoľvek povinnosť, ktorá pre neho vyplýva z ktoréhokoľvek ustanovenia tohto článku Všeobecných obchodných podmienok, čo i len z nedbanlivosti, alebo ak dôjde k udalosti, ktorá sa podľa tohto článku Všeobecných obchodných podmienok považuje za porušenie povinnosti mlčanlivosti, vzniká Dodávateľovi nárok na náhradu vzniknutej škody. Zároveň je Odberateľ povinný zaplatiť Dodávateľovi na základe Dodávateľom vystavenej faktúry zmluvnú pokutu vo výške

10.000,- eur, a to za každé jednotlivé porušenie povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou, maximálne však v celkovej výške 50 000,- eur. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Dodávateľa na náhradu vzniknutej škody.

10.9 V prípade, že porušením utajenia Dôverných informácií alebo porušením Protikorupčnej doložky vznikne Dodávateľovi škoda, ktorá presahuje zmluvnú pokutu podľa predchádzajúceho článku, má Dodávateľ právo uplatniť si u Odberateľa náhradu škody.

## 11. REKLAMÁCIE

11.1 Ak vzniknú chyby pri fakturácii nesprávnym odpočtom, počítačovou chybou a pod., má Dodávateľ aj Odberateľ nárok na vyrovnanie nesprávne fakturovaných čiastok.

11.2 Odberateľ uplatní reklamáciu u Dodávateľa písomnou formou, a to najneskôr do 30 dní odo dňa zistenia dôvodu reklamácie. Na reklamácie podané po uplynutí doby uvedenej v predchádzajúcej vete sa neprihliadne. Podanie reklamácie neoprávňuje Odberateľa k nezaplateniu faktúry. Reklamácia musí obsahovať číslo reklamovanej faktúry a dôvod reklamácie.

11.3 Dodávateľ reklamáciu prešetrí a výsledok šetrenia oznámi Odberateľovi v lehote 30 dní odo dňa, keď reklamáciu obdržal.

11.4 Ak bude vyúčtovanie opravené v prospech Dodávateľa, zašle Dodávateľ Odberateľovi:

- (a) faktúru na čiastku rozdielu, pokiaľ bola nesprávne fakturovaná čiastka už zaplatená, alebo
- (b) novú faktúru na novú celkovo zistenú čiastku a predchádzajúcu faktúru, ktorá ešte nebola zaplatená, zruší.

11.5 Odberateľ má právo uplatniť si voči Dodávateľovi reklamáciu:

- (a) ohľadne dodávky vody – na akosť (kvalitu), na služby poskytované v súvislosti s dodávkou vody a na nesprávne určenú cenu pri vyúčtovaní vodného,
- (b) ohľadne odvedených odpadových alebo zrážkových vôd – na odvádzanie odpadových alebo zrážkových vôd v dohodnutom rozsahu a stanoveným

spôsobom, na služby poskytované v súvislosti s odvádzaním odpadových alebo zrážkových vôd a na nesprávne určenú cenu pri vyúčtovaní stočného.

## **12. ZMLUVNÉ POKUTY**

12.1 Dodávateľ je oprávnený požadovať od Odberateľa zmluvnú pokutu:

- (a) za neoprávnený odber vody z vodovodnej siete Dodávateľa vo výške 165,97 eur za každý druh neoprávneného odberu vody a každý jednotlivý preukázaný prípad neoprávneného odberu vody zvlášť; na prípady neoprávneného odberu vody Odberateľom sa primerane použije ustanovenie § 25 ods. 1 zákona o verejných vodovodoch,
- (b) za neoprávnené vypúšťanie odpadových alebo zrážkových vôd do kanalizačnej siete Dodávateľa vo výške 331,94 eur za každý druh neoprávneného vypúšťania odpadových vôd do kanalizačnej siete Dodávateľa a každý jednotlivý preukázaný prípad neoprávneného vypúšťania odpadových alebo zrážkových vôd do kanalizačnej siete Odberateľom sa primerane použije ustanovenie § 25 ods. 3 zákona o verejných vodovodoch,
- (c) za neumožnenie vstupu Dodávateľa k určenému meradlu za účelom zistenia stavu alebo jeho opravy, výmeny, demontáže alebo vykonania kontrolného merania množstva a kvality vody a vypúšťaných odpadových alebo zrážkových vôd vo výške 165,97 eur za každý jednotlivý prípad neumožnenia vstupu Dodávateľa k určenému meradlu.

12.2 Ak Producent odvedie do kanalizačnej siete Dodávateľa látky, ktoré nemajú charakter odpadových alebo zrážkových vôd, najmä, avšak nie výlučne:

- (a) rádioaktívne, infekčné, horľavé, výbušné látky,
- (b) látky zmiešaním vytvárajúce výbušné, dusivé, otravné a jedovaté zmesi,
- (c) pesticídy, jedy, žieraviny, moriace a galvanické kúpele,
- (d) kaly považujúce sa za odpady,
- (e) ropné produkty a iné,

zaplatí Producent Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.659,70 eur za každý jednotlivý preukázaný prípad a uhradí v celom rozsahu všetky škody, ktoré vzniknú Dodávateľovi na kanalizačnej sieti, čistiaciach zariadeniach alebo v recipiente rieky Váh, respektíve uhradí pokutu uloženú príslušným orgánom verejnej moci. Producent zaplatí Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.659,70 eur aj v prípade prekročenia limitu znečistenia odpadových vôd stanoveného v Prílohe Zmluvy.

12.3 Podkladom pre zaplatenie zmluvnej pokuty bude faktúra vystavená Dodávateľom s lehotou splatnosti 14 dní odo dňa vystavenia faktúry.

12.4 Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Dodávateľa na náhradu škody v celom rozsahu.

### 13. SPOLOČNÉ USTANOVENIA

13.1 Zmluvné strany sa dohodli, že komunikácia súvisiaca so Zmluvou bude medzi nimi prebiehať písomnou formou, a to tak, že písomnosti doručované jednou Zmluvnou stranou druhej Zmluvnej strane budú doručované prostredníctvom pošty k rukám adresáta, alebo osobne, alebo elektronickou poštou na adresy uvedené v Zmluve. Elektronickou poštou nemožno doručovať písomnosti, ktorými sa zakladajú, menia alebo zrušujú právne vzťahy založené Zmluvou alebo na jej základe. Za deň doručenia písomnosti sa považuje tiež deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou Zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou Zmluvnej strane, preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde. Písomnosť doručovaná elektronickou poštou sa považuje za doručení v deň, v ktorý obdrží odosielateľ písomnosti elektronické potvrdenie o prečítaní písomnosti (správy) zasielanej elektronickou poštou.

13.2 Písomnosti sa doručujú na adresy Zmluvných strán uvedené v Zmluve, ktoré sa použijú do doby, pokiaľ Zmluvná strana neoznámí druhej Zmluvnej strane zmenu.

- 13.3 Zmluvu je možné meniť len písomnými a číslovanými dodatkami podpísanými oboma Zmluvnými stranami. Zmluvné strany môžu meniť a dopĺňať Zmluvu z akýchkoľvek dôvodov, napríklad z dôvodu zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré majú vplyv na dojednania Zmluvných strán obsiahnutých v Zmluve, a to ku dňu účinnosti takejto zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov. Zmluvná strana, ktorá navrhuje zmenu a doplnenie Zmluvy, doručí písomný návrh dodatku k Zmluve druhej Zmluvnej strane s lehotou na prijatie návrhu, ktorá nesmie byť kratšia ako 14 dní. V prípade, že Zmluvná strana s návrhom zmeny a doplnenia Zmluvy súhlasí, doručí druhej Zmluvnej strane písomnú akceptáciu. Uzavieranie dodatkov k Zmluve sa ďalej riadi ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka o uzavieraní zmlúv.
- 13.4 Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy pre poštový styk, čísla účtu, telefónnych čísiel, čísla faxu, e-mailovej adresy a mien kontaktných osôb nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností doručené druhej Zmluvnej strane podpísané oprávnenými zástupcami Zmluvnej strany. Informáciu je potrebné doručiť preukázateľným spôsobom druhej Zmluvnej strane bez zbytočného odkladu; v prípade porušenia tejto povinnosti dotknutá Zmluvná strana zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla. Riadne vyhotovené a doručené písomné oznámenie zmeny údajov sa považuje za súčasť Zmluvy.
- 13.5 V prípade, ak Odberateľ zamýšľa ukončiť Zmluvu v dôsledku prevodu nehnuteľnosti (objektu) na nového vlastníka alebo v dôsledku skončenia právneho vzťahu nájmu alebo iného užívania nehnuteľnosti (objektu), a nepožaduje prerušiť dodávku vody z vodovodnej siete Dodávateľa alebo odvádzanie odpadových alebo zrážkových vôd do kanalizačnej siete, je povinný spolu s novým vlastníkom nehnuteľnosti alebo novým nájomcom alebo užívateľom nehnuteľnosti dostaviť sa k Dodávateľovi za účelom ukončenia Zmluvy a uzavretia novej zmluvy s novým odberateľom. Pritom Odberateľ predloží konečný stav meradla k dátumu nadobudnutia účinkov zmeny v osobe odberateľa a fotokópie dokladov preukazujúcich zmenu v osobe vlastníka nehnuteľnosti (napr. výpis z listu vlastníctva, podanie návrhu na povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, kúpna zmluva, darovacia zmluva, atď.) alebo v osobe užívateľa nehnuteľnosti (napr. nájomná zmluva, zmluva o výpožičke, atď.), ktoré overí Dodávateľ z originálneho dokladu. Ak si Odberateľ túto povinnosť nesplní, je povinný platiť vodné a stočné podľa Zmluvy, a to až do dňa uzatvorenia zmluvy s novým

odberateľom alebo do dňa prerušenia dodávky pitnej vody a odvádzania odpadových vôd.

- 13.6 Postúpenie akýchkoľvek práv vyplývajúcich Zmluvnej strane zo Zmluvy (vrátane peňažných pohľadávok voči druhej Zmluvnej strane) je možné len so súhlasom druhej Zmluvnej strany. Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy ktorejkoľvek zo Zmluvných strán však prechádzajú v plnom rozsahu na právneho nástupcu alebo nástupcov Zmluvných strán.
- 13.7 Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy založené Zmluvou sa spravujú platnými právnymi predpismi pre energetické odvetvia (najmä zákonom o verejných vodovodoch a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi súvisiacimi s dodávkou vody a odvádzaním odpadových a zrážkových vôd) a Obchodným zákonníkom (ust. § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka).

#### **14. INFORMÁCIA O SPRACOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV**

- 14.1 Informácia o spracovaní osobných údajov pre prípad, že Odberateľom nie je fyzická osoba (t. j. pôjde o Odberateľa napr. obchodnú spoločnosť, inú právnickú osobu, štátny orgán, orgán územnej samosprávy):

V súvislosti so spracúvaním osobných údajov z prostredia druhej zmluvnej strany (štatutárne orgány, zamestnanci, pracovníci) sú Zmluvné strany povinné dodržiavať nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „**GDPR**“) a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o ochrane osobných údajov**“). Na strane Dodávateľa je možné kontaktovať osobu zodpovednú za ochranu osobných údajov e-mailom na [gdpr@gge.sk](mailto:gdpr@gge.sk). V rozsahu, v akom je potrebné Zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných alebo obdobných predpisov, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR. Zmluvné strany

spracúvajú predmetné osobné údaje aj na základe svojich oprávnených záujmov podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR, napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej Zmluvnej strany súvisiacej s plnením Zmluvy. Dotknuté fyzické osoby z prostredia Odberateľa, ktorých osobné údaje sú spracúvané Dodávateľom, majú okrem iného právo na prístup k svojim osobným údajom, právo na ich opravu, právo na vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, právo namietať v určitých prípadoch proti spracúvaniu, v prípade ak právny základ je oprávnený záujem, právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. Viac informácií o spracúvaní osobných údajov Dodávateľom je dostupných na webovom sídle Dodávateľa uvedenom v záhlaví Zmluvy. Odberateľ podpisom Zmluvy potvrdzuje, že mu boli poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov Dodávateľom v rozsahu uvedenom v Zmluve a v dokumente poskytujúcom bližšie informácie k spracúvaniu osobných údajov Dodávateľom určenom pre klientov a obchodných partnerov dostupnom na webovom sídle Dodávateľa a prehlasuje, že zabezpečil preukázateľným spôsobom poskytnutie týchto informácií dotknutým osobám (svojím zamestnancom, pracovníkom, štatutárom), ktorých osobné údaje Dodávateľovi poskytol a kedykoľvek na jeho žiadosť vie o tom predložiť dôkaz. Odberateľ sa zaväzuje poskytovať Dodávateľovi len správne, úplné a aktualizované osobné údaje a bezodkladne ho informovať o každej zmene osobných údajov.

#### 14.2 Informácia o spracovaní osobných údajov pre prípad, že Odberateľom je fyzická osoba:

V súvislosti so spracúvaním osobných údajov Odberateľa je Dodávateľ povinný dodržiavať GDPR a Zákon o ochrane osobných údajov. Na strane Dodávateľa je možné kontaktovať osobu zodpovednú za ochranu osobných údajov e-mailom na [gdpr@gge.sk](mailto:gdpr@gge.sk). Dodávateľ spracúva osobné údaje Odberateľa najmä na účel plnenia Zmluvy podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR. V rozsahu, v akom je potrebné Zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných alebo obdobných predpisov, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti Dodávateľa podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR. Odberateľ má okrem iného právo na prístup k svojim osobným údajom, právo na ich opravu, právo na vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, právo namietať v určitých prípadoch proti spracúvaniu, v prípade ak právny základ je oprávnený záujem



Dodávateľa, právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. Viac informácií o spracúvaní osobných údajov Dodávateľom je dostupných na webovom sídle Dodávateľa uvedenom v záhlaví Zmluvy, a to v Informáciách o spracúvaní osobných údajov určených pre klientov a obchodných partnerov. V prípade Odberateľa – fyzická osoba - podnikateľ, za ktorého v súvislosti s plnením Zmluvy konajú aj jeho zamestnanci alebo iní pracovníci, platí vo vzťahu k spracúvaniu osobných údajov týchto zamestnancov alebo iných pracovníkov i ustanovenie článku 14.1 vyššie primerane.

## 15. VYHLÁSENIA DODÁVATEĽA K MEDZINÁRODNÝM SANKCIÁM

15.1 Vo vzťahu k akýmkoľvek medzinárodným sankciám (ďalej len „Sankcie“) v zmysle Zákona o sankciách alebo akéhokoľvek zákona, ktorý v budúcnosti nahradí Zákon o sankciách, uzatvorením Zmluvy Dodávateľ vyhlasuje a žiada Odberateľa, aby sa spolahol na nasledovné vyhlásenia, že:

- (a) nie je osobou, na ktorú sa vzťahujú Sankcie v zmysle Zákona o sankciách (ani nie je žiadnym spôsobom prepojený s akoukoľvek osobou, na ktorú sa vzťahuje akákoľvek sankcia),
- (b) nie je účastníkom akejkoľvek transakcie, ktorá svojím účelom alebo dôsledkom priamo alebo nepriamo obchádza alebo porušuje Sankcie,
- (c) uzavretie Zmluvy s Odberateľom, v súvislosti s ktorou poskytuje toto vyhlásenie, alebo plnenie Zmluvy, nespôsobí porušenie akejkoľvek Sankcie a zároveň pri jej plnení koná vo vlastnom mene a na vlastný účet.

15.2 Pokiaľ pri plnení Zmluvy Zmluvná strana použije subdodávateľa alebo akýkoľvek iný subjekt, na ktorého kapacity sa bude spoliehať (v akejkoľvek forme), Zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť, že vyhlásenia uvedené v článku 15.1 vyššie, budú v rovnakom rozsahu aplikovateľné aj na tieto ostatné fyzické alebo právnické osoby.

15.3 Pokiaľ Dodávateľ nie je schopný poskytnúť vyhlásenia v plnom rozsahu uvedenom vyššie, Odberateľ podmieňuje platné uzavretie Zmluvy a jej plnenie:

- (a) poskytnutím ďalších informácií potrebných pre účely zabezpečenia súladu a ďalších postupov s príslušnými Sankciami a ich
- (b) vyhodnotením k spokojnosti Odberateľa.

- 15.4 Dodávateľ sa zaväzuje informovať Odberateľa o akejkolvek zmene ktoréhokolvek vyhlásenia uvedeného vyššie alebo čo i len jeho časti.
- 15.5 Ak sa ktoréhokolvek vyhlásenie Dodávateľa k Sankciám alebo čo i len jeho časť uvedená v Zmluve alebo Všeobecných obchodných podmienkach ukáže ako nepravdivé, neúplné, nepresné alebo zavádzajúce, kedykoľvek odo dňa uzavretia Zmluvy až do zániku akýchkoľvek nárokov z nej má Odberateľ právo na náhradu škody, vrátane nákladov spojených s uplatnením si tohto nároku a súčasne aj právo odstúpiť od Zmluvy.

## 16. PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 16.1 Ak je Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a povinnosť jej zverejnenia vyplýva z ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, je dňom účinnosti Zmluvy prvý deň nasledujúci po dni jej zverejnenia spôsobom predpokladaným Občianskym zákonníkom. Odberateľ sa zaväzuje zverejniť Zmluvu spôsobom predpokladaným Občianskym zákonníkom a oznámiť to preukázateľným spôsobom Dodávateľovi, inak zodpovedá za to, že Zmluva nenadobudne účinnosť, vrátane zodpovednosti za škodu, ktorá v tejto súvislosti vznikne Dodávateľovi.
- 16.2 Dodávateľ je oprávnený meniť Všeobecné obchodné podmienky z dôvodu zmeny okolností, ktoré platili v čase ich vzniku. Nové Všeobecné obchodné podmienky nadobudnú účinnosť v 30. deň po ich zverejnení na internetovej stránke Dodávateľa ([www.ggedistribucia.sk](http://www.ggedistribucia.sk)). Dodávateľ upovedomí Odberateľa o zmenách Všeobecných obchodných podmienok zverejnením oznamu o zmenách a nových Všeobecných obchodných podmienkach na internetovej stránke Dodávateľa ([www.ggedistribucia.sk](http://www.ggedistribucia.sk)) najneskôr 30 kalendárnych dní pred dňom nadobudnutia ich účinnosti.
- 16.3 V prípade, ak sa niektoré ustanovenie Zmluvy alebo týchto Všeobecných obchodných podmienok ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení Zmluvy alebo Všeobecných obchodných podmienok, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo

neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia, a to v lehote 30 dní odo dňa doručenia výzvy jednej Zmluvnej strany druhej Zmluvnej strane, inak môže na návrh niektorej zo Zmluvných strán rozhodnúť o náhrade takéhoto ustanovenia súd. Do času nahradenia takéhoto ustanovenia sa použijú ustanovenia príslušných zákonov, ktoré možno na právny vzťah Zmluvných strán podľa Zmluvy aplikovať.

- 16.4 V prípade rozporu medzi podmienkami upravenými v Zmluve a podmienkami uvedenými vo Všeobecných obchodných podmienkach majú prednosť ustanovenia Zmluvy.
- 16.5 Všeobecné obchodné podmienky nadobúdajú platnosť dňom zverejnenia. Dňom ich účinnosti v plnom rozsahu nahrádzajú všetky predchádzajúce všeobecné obchodné podmienky a všeobecné zmluvné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových alebo zrážkových vôd vydané Dodávateľom, ktoré strácajú svoju platnosť a účinnosť.